

# ГОЛОСИ НАШИХ ЧИТАЧІВ.

## ПИТАННЯ ФАХОВОЇ ОСВІТИ У КРАЇНСЬКОГО РОБІТНИЦТВА

Едмонтон, Алта.

Питання фахової освіти для українського робітництва стає щораз більше предметом дискусій — воно стає щораз більше актуальним питанням дня. Куди не поглянути, всюди можна почути голоси наших робітників — головним чином в західній Канаді, що умовини життя прості, такожорішніюючих робітників погіршаються, до того і безробіття зростає серед звичайних чорноробів в той самий час, коли фахові робітники майже не знають, що таке безробіття. Звісним є й той факт, що між українським робітництвом саме найменше фахових робітників; їх є зникаючо мале число, зате ж загал українських робітників становить якраз категорію чорноробів від ліси, зюпати, пилні і т. ін.

Будь часи, коли в західній Канаді треба було якомога більше рук чорноробів, коли цих рук треба було до користування в культурних країнах. Тоді чорнороб міг знайти працю всюди і заробити добре. Зараз машина замінює примітивні знаряддя при копанню каналів, при висушуванні дощів, при корочанню фармів. Замінює машина примітивні знаряддя, але в звичайна багато рук від праці. Той процес йде в значній частині незалежно. Тисячі чорноробів чекають сезонної праці (тут на заході такі ліси бувають), але і цю сезонну роботу в більшій частині виконує машина. Пишуть, що західна Канада економічно підноситься, а бачиться, що не фахові робітники бідиють. Підчасляючи нефахових робітників (пропорційно) то бачиться, що найкращіший кадр творить Україну, Словакію, Польщу, менший Німці, Швеції і Французи, а найменший Англія. На 100 Українців 80 являється сезонної роботи, коли до сезонних робіт зачислено і майстерську працю. Як зарплати тому, як чорноробові хоронити свою екзистенцію?

### ВОРОГИ ПОСТУПУ.

Рорктон, Ман.

В нашій місцевості Рорктон, Ман., гурток свідомих робітників завдав аматорській гуртук, який поставив собі за ціль започаткувати культурно-освітню працю між місцевим робітництвом і фермерством і поставити перші півалани під робітничо-фермерську організацію в цій місцевості.

Але цей намір не подобався греко-католицькому попіві, який накупується в трубий спосіб на цих свідомих робітників, прозиваючи їх публічно і в церкві різаними, дикими, московськими агентами, безбожниками і т. ін. Різаними в дикунки назвав їх тому, що деякі з цих товаришів були на війні і — мовляв — на війні навчилися "убивати людей".

Ця груба поведінка попа, його безпідставна лайка на чесних робітників, які не дали йому найменшої причини до цього, викликала загальне обурення. І це спонукало я мене заговорити публічно про це брутальне нахабство попа, хоч ніколи я не люблю "накидатися на них, ні на їх церкву. Однак в цій випадку справедливість вимагає дати йому, як людині, а не як попові, належну відповідь, бо-ж звісно, коли ніхто з нас ніколи його не чіпав, він не має права лаяти людей в церкві. Цєю лайкою він доказав найкраще, що культурний, а хто дикун. Що до "різунів", то я бажав-би поспитати цього попа, чи міг-би він доказати хоч-би одному з цих робітників, що він пововини когось убивати?

А коли деякі товариші-робітники були на війні, то чи за це можна лаяти їх різаними? Хто-ж винен цих людей на війні? Хто-ж винен цих людей, що вони вивалили дикунку людей? Чи-ж не ці самі люди божі, що зараз лають чесних робітників різаними за те, що вони поспіли завдати аматорській гуртук і замислилися, поспитати свій визільний час для самоосвідомлення я науки!

Що до "агентів Москви", то ця назва зовсім не є образливою сьогодні для кожного свідомого робітника, який знає, чим є сьогодні Москва і цілий Рад Союз для робітництва цілого світа. Але я спитаю цього попа: чим агентом є він і другі такі, як він? Кому вони вислугуються і чого вони їдуть між нас наріз? Чи може даятого, щоб попомогти йому? — Так, правда, — попомогти, але другим чином, попомогти йому оставати в темноті й нужді, а панам попомогти панувати над ним і вислизувати його! Про цю службу попу в корист панів а на шкоду працюючому народові найкраще свідомство зложив так самий бувший американський єпископ В. М. Браун.

Думаю, що цього вистарить на цей раз, а на майбутнє раджу тому попові числитися трохи зі своїм славом, бо то не штука болотом і лайкою сипати, як з рюкава, але штука це болото опісля змивати.

### ЩЕ ОДНА "ЛІГА НАЦІЙ".

Ді Пес, Ман.

Свого часу розкривалися були буржуазні газети про те, що треба багато робітників до роботи на голубовській залізничці. Багато робітників повірили цим брідням і понаїшли їм до Ді Пес стільки, що їх примістили їх не було де; багато їх витратили останній цент на дорогу, а тут і роботи не дістали. Попав і я серед і на моє велике здивування я стурнувся тут з "Лігою Націй", бо дедо зувинював я до міста, як натрапив на "представника" цієї ліги, який сипав мене, чя я хочу вступити до цієї "інтернаціональної трибуни".

Що за диво, подумав я, що "Ліга Націй" приїхала з Європи до Канади і то ще до Ді Пес, Ман. Приглянувшись ближче до цієї ліги, я побачив, що не збираними діями, а поглядом, що їх повиклидано з робітничих організацій.

Один каже, що робив в Укр. Роб. Домі в Вінніпегу, але там не добре, бо багато порохів; другий скаржився, що в Червоній Армії не добре, бо коли він — "червоноармієць" варив горілку і продавав другим, то за це мусів втікати до Канади, а третій говорив про інші місцевості.

не маючи що лишого до роботи, гудять робітничі організації, кидають болотом на бляшювників, а буржуазно-патріотичні газети черпають звідси свої "аутентичні вісті" про робітничі організації, про Рад Союз і т. ін. Звичайно — яке ішло, таке здибало.

### ПОСМЕРТНА ЗГАДКА.

Нінгтон, Онт.

В місцевості Нінгтон, Онт., працює багато українських робітників при будові павергазу. Люде працюють тут тяжко по 10 — 12 годин денно за дуже низьку платню й при найгірших харчах. Впомянутися в компанії нема що й пробувати, бо вона зараз видалає з роботи, хто поважиться словеском впомянутися. Між робітниками повно компанійних шпівнів. Не досить того, що умовини праці прямо невинні, що поведуться з робітниками гірше як з худобою, горюче, що "кому не подобається, може заробити, бо на його місце компанія знайде пів сотні других", — до того всього для життя робітників нема тут найменшої охорони. Компанія кпить собі зі всього і не робить ніяких заходів, щоб небезпеку для життя бодай зменшити.

І ось в наслідок злочинного недбалства компанії згинув тут 2 травня ц. р. двоє наших товаришів в страшний спосіб: експлозії динаміту розірвала їх на кусці. Цими товаришами були: Стефан Писовий родом з Кошубинців малих, пов. Густинь, і Іван Калита з села Млинік, пов. Терехова. Окрім цього двоє товаришів-робітників тяжко ушкоджені — одні Галієв, а другий Українець — Никола Рузвиза з села Личківців, пов. Густинь.

Оба загиблі товариші були ширим прихильниками українських робітничих організацій і ширі працювали для нашої робітничо-фермерської преси.

Хай земля їм буде пером! Іван Рагаський.

### ВІДОЗВА

відділу ТУРФДім в Соброрі, Онт., до українських іммігрантів в Галіччині Я Буковині.

Соброрі, Онт.

Дорогі Товариші я Товаришкі! Знаємо, що не в гаразд ви полишили свій рідний край, своє село, в яким ви зросли; покинули своїх рідних під корміюю і сваюоле панів і панських катів. Ви залишили Галичину я Буковину під терором жандармів я бунковинської поліції, які нищать нашу культурну здобутку, а свідоміших братів ваших тримають в тюрмах.

Тому ми, українські робітники, з'організовані в робітничій організації Товариства Український Робітничо-Фермерський Дім, клемче до вас, наших новоприбулих братів я товаришів по неволі, щоб масово вступили в нашу робітничу організацію. Кожному свідомому робітничому мідать пораду, даять знання я свідомість, відкривають очі — хто він і що він має робити я як боротися. Робітничі можуть і мусять боротися всі разом, плече в плече, всі спільними силами я одною мичною лавкою, бо тільки тоді вони впомянуть вибороти собі кращі умови праці я життя. Одинак ніхто ніколи не здобув опізнення своєї долі.

Не давайтесь заманувати ріжним агентам, які прикриваються словом патріотизму.

Вони самолюбні і даяють тільки про свої книжки, а під маскою патріотизму у них криється тільки одна мета — вислизувати, торгувати шкідливою навіть своїх рідних братів.

Тож зрозумійте наш клич, послухайтесь голосу ваших ширих товаришів-чорноробів, з'організуйтеся в українській організації ТУРФДім. Зокрема-ж відділ ТУРФДім в Соброрі, Онт., залікає всіх новоприбулих братів з Галіччини я Буковини, які знаходяться зараз в Соброрі я околиці, щоб зголосились до Укр. Роб. Дому в Соброрі, де їх ширі приймуть з'організують товаришів і даяуть їм ширі поради я вказівки.

Пам'ятайте ще раз, що тільки в єдиній я організації наша сила, наша надія на краще життя! За зара відділу ТУРФДім в Соброрі — І. Сорока.

### ВІДОЗВА

до односельчан села Горонидя, пов. Гороненка, Галіччина.

Дорогі Товариші односельчані! Тяжке невідрадне положення ставало нас звернулося до вас, дорогі земляки, на чужині, з просбою о поміч у великій ділі, в будуванні святих науки, в будуванні власної домівки, в котрій мавби вестися все культурне життя нашого села. Вам вам відомо, яке життя представляє наше село, де крім коршми, яка сіє темноту і псуєє наших год сподівань в ділі, нема де зійтись, поглядитися, згуртуватися, завбавитися. Відчуваючи брак власної домівки, завваляв в нас комитет будови, який вже зараз збирає засоби в матеріялах я грошах. Однак кошта цієї будови нема біди, а по части невідомо селянне не в силі покрити, тому комитет звертається оцю дорогою до всіх вас, дорогі брати, з просбою, щоби ви пішли садами наших сусідів з Поточки, котрі прислали значну суму грошей. За ті гроші і

датки селяни нині пишуться в Поточкиській гарній поверховий дім. Тому клемче до вас, дорогі земляки, не дайте загубити Горонидя, зберітьте датки, заохочуйте всіх садових братів громадян, щоби бодай малюмо легко призначили до зваженими власної хати в Горонидя. Поверте нам, що лише тяжке, невідрадне положення змушує нас віднести до вас і ми певні, що ви нам не відмовите, за що вам згора складемо ширю подяку.

Зібрані гроші просимо вислати реєстрованим листом на руки підписаного скарбника, а листи з іменами жертвodawців на руки писаря комитету.

За комитет будови "Народного Дому" в Горонидя Андрій Черев, голова; Дмитро Москалик, скарбник; Андрій Стайок, писар.

### ЗВІТ ІЗ ЗАПОМОГОВОЇ АКЦІЇ.

Трансконда, Ман.

Комитет допомоги жертвам кривавої віткри в Дзвиничі, Галіччина, складає оцим звіт зі своєї діяльності як слідує:

Дня 19-го лютого ц. р. була поміщена в "У.Р.В." відозва п. а. "Поможіть жертвам терору". В тій відозві говорилось, що в селі Дзвиничі, богородчанського повіту, 22-го грудня 1926 року вбух страйк в ковальнях земного воску і в тій страйку згинуло від кулі польської поліції 3-ох українських робітників, а також багато було ранених. Даявше було сказано, що кілька робітників, членів відділу ТУРФДім в Трансконді, сформували комитет, що мав зайнятися збіркою грошей, щоби дати хоч маленьку поміч осиротілим родинам. Однак не можна було багато попомогти в цій справі тому, що тепер тяжкі часи, а також ці самі товариші брали участь в кампаніях, що відбуваються в минулих трох місяцях на ріжні робітничі цілі.

Зібрано на цю ціль \$44.25. Ці гроші вислано на руки Робітничого Комитету, до якого входять товариші: В. Гнатюк, Г. Дмитринин і М. Ватаманюк. Ці товариші є членами відділу "Спілки гірників в Дзвиничі", і цей комитет має розділити ті гроші між потерпілими родинами. Оплата пересилки грошей коштує \$1.25.

### СПИС ЖЕРТВОДАВЦІВ.

По \$200 зложили: П. Романець і В. Маршалюк; І. Богославський \$170; Марія Сибунчак \$125; По \$100: В. Черевко, Н. Зубик, М. Боднарчук, І. Паневник, Стандард Голсела Конфекціонер, А. Осиńska, Н. Комад П. Піддубний, К. Григорик, Н. Сибунчак, О. Сажук, Д. Зубик, П. Лоза, Н. Різник, Ф. Харко, М. Романець і Т. Романець; по 55 ц.: М. Хомета і М. Романець; по 50 ц.: М. Грабень, Ф. Касин, Н. Небожук, Н. Гуменьюк, С. Драбек, М. Марголіс, О. Мороз, Н. Кремльська, Г. Никитюк, О. Липка, П. Кальмух, Ю. Стасини, К. Матик, М. Патрлюк, П. Келвин, Д. Таньковин, В. Стодолний, П. Утринюк, Я. Метий, С. Пашкевич, О. Андрусюк, М. Трилійський і Т. Ємчук; по 25 ц.: І. Ноженюк, А. Повалюк, С. Музика, Д. Галушак, П. Данилюк, С. Дубас, В. Михайлина, О. Тимчук, П. Грабовський, І. Макал, Р. Думанський, М. Грималюк, Н. Шава, Н. Н., І. Міринський, Л. Дубас, С. Мусієнко, Г. Сафенюк, К. Сомик, Ф. Харко, В. Жуковський, О. Никола, Я. Метий, М. Харенко; Т. Соборнякський 20ц. Збірка у т. Ф. Тулинського \$250. Разом \$44.25.

Комитет, котрий займався цєю збіркою, складає ширю подяку всім жертвodawцям.

За комитет, Д. Зубик.

### ЗБОРИ МІСЬКОГО КОМИТЕТУ ОБОРОНЧОЇ ЛІГИ.

Збори Миського Комитету Канадійської Робітничої Оборончої Ліги відбудуться в Укр. Роб. Домі в середу, 8. червня, в годині 8-й вечером.

Делегати від польського й українського відділів обов'язково повинні бути присутні, бо є важні справи до вирішення, що відносяться до К.Р.О.Л. в місті Вінніпегу.

Лесан Моріс, секр.

### УВАГА, ВЕНКУВЕР І ОКОЛИЦЯ!

Перший пікнік в цій сезони відбудеться в неділю по полудні дия 12. червня ц. р. в т. саміх місцях, що я попереднього року, тоб-то коло Гейтінгс-Парку.

Дайте всі масово на цей пікнік, щоб спільно разом забавитися весело я відсвятити свої гурди чистим повітрям. Там знайдете все, чого забажаєте: смачні перекуски, холодні напитки, гарну українську музику, танці, забави і т. ін.

Пікніковий комитет робить заходи, щоб не тільки цей перший пікнік, але й всі слідуючі випади як найкраще. І даясно, програма цього пікніку буде дуже ріжнородна я багата.

На місце пікніку їдьте стріткаркою ч. 8, на яку влізайте на вулиці Парквей і їдьте аж до кіща яніші, де гостей дождатимуть ті самі товариші я товаришкі і покажуть дальшу дорогу на місце пікніку. Тож приходіть їдьте масово і вчасно, а не пожадуєте цього!

Пікніковий комитет.

Чи ви є членом Комуністичної Партії Канади? Коли уважаєте себе свідомим робітником, то ставайте в ряди комуністичної партії я працюйте в її користь.

# ВЕЧІР НАРОДНІХ ТАНКІВ В УКР. РОБ. ДОМІ У ВІННІПЕГУ



На цему образку показано гуртовий танок, що називається "Метелиця".

СТАРАННЯМ УЧАСНИКІВ КУРСІВ НАРОДНІХ ТАНКІВ ПРИ ВІДДІЛІ ТУРФДІМ У ВІННІПЕГУ ВІДБУДЕТЬСЯ В СУБОТУ, 11. ЧЕРВНЯ, В УКР. РОБ. ДОМІ ВЕЧІР УКРАЇНСЬКИХ І ИНШИХ НАРОДНІХ ТАНКІВ ПІД ПРОВІДОМ ТОВ. І ГОЯ. ПРОГРАМА ДУЖЕ БАГАТА, РІЖНОРОДНА, УЧАСТЬ ВІЗЬМУТЬ ТАНЦЮРИСТИ Я ТАНЦЮРИСТКИ ОБОХ КУРСІВ І РІЖНОГО ВІКУ. ВЕЧІР ЗАПОВІДАЄТЬСЯ ВЕСЕЛИМ, ЯК ЗВИЧАЙНО НА ЗАКІНЧЕННЯ СЕЗОНУ І ГРАТИМЕ ПЕРШОКЛЯСНА ОРХЕСТРА. Є ЦЕ ШЕ ОДНА НАГОДА ПРОВЕСТИ ГАРНО ВЕЧІР У ВЕЛИКОМУ ГУРТІ РОБІТНИКІВ І РОБІТНИЦЬ ТА ПОЛЮБУВАТИСЯ НАРОДНИМИ ТАНКАМИ РІЖНИХ НАРОДІВ. НА ЦЕЙ ВЕЧІР ТИКЕТИ ЗНИЖЕНІ, БО ЛИШЕ ПО 25 ЦЕНТІВ ДЛЯ ВСІХ. ПРИХОДІТЬ ГРОМАДНО! ПЕРЕКАЗУЙТЕ ЗНАЙОМИМ. НЕ ЗАБУВАЙТЕ, ЩО ВЕЧІР ЦЕЙ БУДЕ В СУБОТУ 11. ЧЕРВНЯ І ЩО ТИКЕТИ ЛИШЕ ПО 25 ЦЕНТІВ.

### УВАГА, ВЕГРЕВИЛ І ОКОЛИЦЯ!

Не забувайте, що заходом Драмспівгуртка з Гейри Гіл відбудеться в четвер 9. червня в Українському Робітничо-Фермерському Домі в Вегревил комедія на 4 дії, п. н.:

### "КЛУБ СУФРАЖИСТОК".

По представленню забави. Просимо о численну участь. Заряд.

### ПОВДОМЛЕННЯ

для членів Р.З.Т. з Саундерс Вест і Алексо, Алта.

Оцим повідомляємо бувших членів Р.З.Т. з Саундерс Вест і Алексо, Алта, котрі вихали зі згаданих місцевостей, а бажали-б дістати переписні картки, що зверталися в тій справі до відділового секретаря в Алексо, Алта., на слідуочу адресу: N. Popeniuk, secretary of The Workers Benevolent Association Alexo, Alta.

### ВЕЛИКА НОВИНА!

НОВИ ВИДАННЯ ВИДАВНИЦТВА "НОВИЙ СВІТ" В МОНТРЕАЛІ



"Практична Утопія" — це найбільш цікава я оригінальна книжка, яку видав перший раз на українській мові в Америці. Це гарна теоретична легка студія, зладжена у формі цікавого я захоплюючого оповідання.

Зміст книжки ілюструє подорож одного американського робітника по новій країні (без "холопа я пана") суспільного устрою, та передає нам дуже цікаво-корисні робітничо-селянські картини з громадського життя у практичній утопії.

Книжка обіймає п'ять аркушів гарного чіткого друку і складається з 13-ох великих розділів: питань, пояснень, відповіді міркувань, спостережень, думання, політики, економічної науки, дискусій, розмов, історичних анекдотів, переказів то-що.

Чотири-барвна ілюстрована окладина. Ціна одного переписника 50 ц.; 6 — \$2.50; 13 — \$5.00; 30 — \$10.00.

"Світ" по знижених цінах: Практична утопія 50 ц.; Пізнанне царство з 65-ма образами 50 ц.; Нарис економічної географії з 44-ма географічними я історичними малюнками 60 ц.; Нарис пересторичних подій з 30-ма образами 40 ц.; Ілюстрований альманах 40 ц.; Ілюстрована робітничая читанка 35 ц.; Розвиток людства 25 ц.; Як поставив світ з 22-ма образами 20 ц.; Чому позичали віру 10 ц.; Велике місто 10 ц.; Смерть Франка 10 ц. Разом \$2.50.

Ширити скрізь видання "Нового Світа". Замовалення з гришми шліть на адресу: NOWYJ SWIT Box 1092 — Montreal, Que.

**ПЕРШИЙ ПІКНІК В ЦІМ СЕЗОНІ!**

СТАРАННЯМ ВІДДІЛУ ТОВАРИСТВА УКРАЇНСЬКИХ РОБІТНИЧО-ФЕРМЕРСЬКИХ ДІМ У ВІННІПЕГУ відбудеться

**В НЕДІЛЮ, 12. ЧЕРВНЯ 1927 РОКУ**

НА ФАРМІ Р.З.Т. В ІСТ КИЛДОНАН

**ВЕЛИЧАВИЙ ПІКНІК**

Місце пікніку те саме, що й минулого року. На пікніку будуть смачні перекуски, холодні напитки, ріжні спортові гри я танці і т. ін. Пригравати буде добріша орхестра. Місце на пікнік чудове. Площа гарно вичищена, де зможе весело провести день. На площі збудовано будинок, в якому певна частина публіки зможе скоротитися на випадок дощу.

ЯК ІХАТИ: Беріть стріткарку "Килдонан" і їдьте нею аж до кіща. Там треба переїхати на "Сейнт Пол" кару (що коштує три центи) і їдьте нею аж до Fortier Ave. Вся їзда коштує 8 центів. На місці вас стринуть представничий комитету.

ЇДЬТЕ САМИ Я КЛИЧТЕ З СОБОЮ СВОІХ ЗНАЙОМИХ. В РАЗІ НЕПОГОДИ ВІДБУДЕТЬСЯ ЗАБАВА В УКР. РОБ. ДОМІ У ВІННІПЕГУ.

**УВАГА, ВЕНКУВЕР І ОКОЛИЦЯ!**

Оцим повідомляється всіх українських робітників і робітниць міста Венкувер і околиці, що т. І. Килбановський, вертаючись з західної Бритиш Колумбії назад до Венкувер, в нише наведені дні виголосить 4. лекції на слідуочі теми: "Становище жінок в суспільстві"; "Інтелектуальна я робітничая класа"; "Класи я комуністичная партія"; "Що таке містечество?"

Лекції відбудуться в дияні 12, 15, 19 я 22. червня ц. р. в Кінгтон салі в годині 8. вечером.

Товариші я Товаришкі! Ми у Венкувері маємо дуже мало нагоди почути добрих робітничих бесідників на українській мові, тому-то нашим робітничим обов'язком є прийти я користати з цієї так давно-бажаної нагоди.

ПОШУКУЮ в дуже важній справі своїх двоє товаришів — Василь Петриню, з Серафінців, повіт Гороненка, який недавно мав перебувати в Ная-гара Фолс, Онт. я Івана Чайку, з села Стрідьча, того самого повіту. Хто знав-би про них, або вони самі, хай зголосяться на адресу: Т. Mylenky 14712 Wood St., Harvey, Ill.

ПОШУКУЮ товариша Петра Кучерського, з села Стрідьча, повіт Гороненка, Галіччина. Маю до него важну справу я разом лист від кривавика Івана Кучерського з Чехо-Словаччини. Перебував переважно в Соброрах, Онт. Хто знав-би про него, або він сам, прошу зголоситися на пошлуочу адресу: P. Gregolinsky 73 Augusta Ave., Toronto, Ont.

МАЮ НА ПРОДАЖ лют в Бритиш Колумбії в містечку Вестмінстер я продам його за готівку або на сплату. По більшій інформації зголосуватися на адресу: D. P. Senkow P. O. Box 87, (69) Steinbach, Man.

